

# Inuussutissarsiutinik ilinniartfinni soraarummeertarnerit pillugit Namminersorlutik Oqartussat nalunaarutaat

Inuussutissarsiutinik ilinniartitsinerit aamma inuussutissarsiutinik ilinniartitsinerup iluani pikkorissaanerit pillugit Inatsisartut inatsisaanni nr. 10-mi, 19. maj 2010-meersumi, Inatsisartut inatsisaatigut nr. 3, 4. juni 2012-imeersukkut allanngortinneqartumi § 22, § 27, imm. 4 aamma 5 aammalu § 63, imm. 2 naapertorlugit aalajangerneqarput:

## Kapitali 1

### *Nassuiaatit*

**§ 1.** Soraarummeerneq imatut paasineqassaaq tassalu misilitsinnermi inaarutaasumik nalilersuineq, tassani soraarummeertitsisoq avataaneersoq nalilersueqataassalluni, misilitsinnerullu nalilerneqarnera ilinniartup soraarummeernermini angusaasa katinnerinut ilanngullugu naatsorsorneqassalluni ilinniartullu soraarummeernermit ilinniarnermullu uppersaataanut allanneqassalluni.

*Imm. 2.* Allattariarsorluni soraarummeerneq imatut paasineqassaaq tassalu suliassat ilinniartup saqqummiunneqartut imaluunniit noqqaassutigineqartut ilinniartup allattariarsorluni akissai.

*Imm. 3.* Oqaluttarissamik soraarummeerneq imatut paasineqassaaq tassalu suliassat ilinniartup saqqummiunneqartut imaluunniit noqqaassutigineqartut ilinniartup oqaluttariarsorluni akissai.

*Imm. 4.* Ataasiakkarluni soraarummeerneq imatut paasineqassaaq tassalu soraarummeerneq, ilinniartut ataasiakkarlutik saqqummiiffigisaat.

*Imm. 5.* Eqimattakkarluni soraarummeerneq imatut paasineqassaaq tassalu ilinniartut eqimattatut ataatsikkut soraarummeernerat, ilinniartut eqimattakkaatut peqatigiillutik saqqummeeqatigiiffigisaat, ilinniartut ataasiakkaatut angusarisanik nalilersuiffigineqaraluarpataluunniit nalilersuiffigineqanngikkaluarpataluunniit.

*Imm. 6.* Napparsimalluni soraarummeerneq imatut paasineqassaaq tassalu nutaamik soraarummeerneq, nakorsamit allagartaqarluni napparsimaneq pissutigalugu ilinniartoq soraarummeernerup aallartinnissaanut naammassinissaanulluunniit periarfissaqarsimanngippat.

*Imm. 7.* Soraarummeeqqinneq imatut paasineqassaaq tassalu tamakkiisumik ilaannakuusumilluunniit soraarummeerluni misilitseqqinnissamut periarfissaq, saniatigut misilitseqqinnertut naatsorsuutigineq.

**§ 2.** Soraarummeernermit ullorsiutit imatut paasineqassapput tassalu ukiumi atuallertissumik aallarteqatigiinnut tamanut pilersaarutit, soraarummeernerit qaqugukkut ingerlanneqarnissaannut piffissat, soraarummeernermit suliassat il.il. aallartinnerinut naammassinissaanullu ullussaliussat pillugit

kiisalu napparsimasoqassappat soraarummeernissaasa piffissaannut ataatsimut pilersaarutit.

*Imm. 2.* Soraarummeernerit allattorsimaffiat imatut paasineqassaaq tassaasoq allakkatigut uppersaata, soraarummeernerup qanoq ingerlanneqarneranik nassuiaasoq.

*Imm. 3.* Angusarisanut allattuiffik imatut paasineqassaaq tassalu soraarummeernermi angusarisanut allattuiffik ilinniartunut soraarummeernermi pineqartumi angusarisimasanut takussutissiaq.

**§ 3.** Inuussutissarsiummik ilinniarnermut pineqartumut ilinniarnermut pilersaarut ilinniartinnut ataasiakkaatut atuutsinneqartoq naapertorlugu angusanik piumasaqaatinillu aalajangersakkat malillugit ilinniartup soraarummeernermini qanoq angusaqarsimatigineranut uppersaataassaaq.

**§ 4.** Ilinniarfik imatut paasineqassaaq tassalu qitiusumik ilinniarfik imaluunniit inuussutissarsiutinik ilinniarfik, tamanna Inuussutissarsiutinik ilinniartitsinerit aamma inuussutissarsiutinik ilinniartitsinerup iluani pikkorissaanerit pillugit Inatsisartut inatsisaanni § 3 naapertorlugu.

## Kapitali 2

### *Soraarummeernernik aqqissuussinerit*

**§ 5.** Ilinniartitaanermut Naalakkersuisoqarfik soraarummeernernut pingaarnertut akisussaasuvoq nakkutilliisuullunilu. Soraarummeernerit ingerlanneqarnerini atugassarititaasut Ilinniartitaanermut Naalakkersuisoqarfiup aalajangersassavai.

*Imm. 2.* Ilinniarfimmi soraarummeernerit ingerlannissaannut ilinniarfik akisussaasuvoq.

**§ 6.** Soraarummeernermi suliaasat ilinniarfimmit saqqummiunneqassapput, inuussutissarsiornermik ilinniarnermut pineqartumut ilinniarnermut pilersaarummi allamik aalajangersaasoqarsimanngippat.

*Imm. 2.* Soraarummeernerit suut taakkulu qassiuunissaat inuussutissarsiutinik ilinniartinnut ataasiakkaani ilaatinneqartut inuussutissarsiutinik ilinniartinnut ataasiakkaatut ilinniartitsinerimut pilersaarutaanni imaluunniit tamanna pillugu maleruagassatut aalajangersagaanni allassimassapput, tassani soraarummeernerit imminnut pingaaruteqassusii ilinniarnernullu naammassinera pillugu uppersaammik tunniussinissamut piumasaqaatit aamma allassimassallutik.

*Imm. 3.* Ilinniartit, ilinniarnernik assigiinnik neqerooruteqartut, suliaasnik saqqummiussisinnapput ilinniartinnut pineqartunut ataatsimoorussaasunik.

**§ 7.** Angusassat piumasaqaatillu soraarummeernernut pingaaruteqartut suunerinik ilinniartut ilisimatinnissaannut ilinniarfik pisussaaffeqarpoq aammalu soraarummeernerit ingerlannerinut maleruagassat pillugit ilinniartut peqataasullu allat ilisimatinnissaannut, tamanna imm. 2 aamma 3 naapertorlugu.

*Imm. 2.* Soraarummeernerni peqataasinnaanermut piumasaqaatit assersuutigalugit ilinniartitsinerimut peqataanissaq, soraarummeernerni misilitsinnernilu allani angusisimanissaq, suliaasnik tunniussinissaq, soraarummeersitseriaatsit misilitsitseriaatsillu kiisalu taakku nalilersornerinut tungavigisat inuussutissarsiornermik ilinniartinnut ataasiakkaatut ilinniartitsinerimut pilersaarutaanni allassimassapput.

*Imm. 3.* Ilinniarfik soraarummeernerimut malittarisassaliussaaq taannalu tamanut saqqummiullugu, tassani

makku allassimassallutik:

- 1) Nalunaarnissaq, tamanna toqqaannartumik pissanngippat, soraarummeernissanut siunnersuutit peqataasinnaannginnermillu nalunaarutaasinnaasut, napparsimanermi peqataasinnaannginnermik nalunaarnerit aammalu nakorsap uppersarsaataanik piffissaq eqqorlugu tunniussinissaq ilanngullugit.
- 2) Soraarummeersitseriaatsit, ilinniartup soraarummeersitseriaatsit arlaqartut akornanni toqqaasinnaanera aammalu akissuteqarnermi ilusissanik piumasaqaatit ilanngullugit.
- 3) Ilinniarnermik suliat aamma suliaassanik suliniutinillu il.il. tunniussisarneq pillugit piumasaqaatinik naammassininneq, tamanna soraarummeernermi peqataanissamut piumasaqaataasoq, tamanna § 7, imm. 2 naapertorlugu.
- 4) Tunngaviumik soraarummeerutissap soraarummeernermi ingerlanneqarnera, tassunga ilanngullugit suliaassanut, suliniutinut, naalisakkanut pisortatigoortumik piumasaqaatigineqartut ilinniartup suliarisassai.
- 5) Soraarummeernerup nalilersorneranut tunngaviusoq.
- 6) Iluaqusersuutini atuineq.
- 7) Soraarummeernermi oqaatsit atorineqartut.
- 8) Soraarummeernermi atugassarititaasut immikkut ittut.
- 9) Nammineq allallu suliaannik atuineq.
- 10) Pissusissamisuumngitsumik pisoqarnerani suleriaaseq.
- 11) Naammagittaalliortoqarnerani suleriaasissaq, tassunga ilanngullugu naammagittaalliutit sumut ingerlatinneqartassanersut.
- 12) Soraarummeertut kinaanerisa uppersarsarneri.

*Imm. 4.* Imm. 3, nr. 4-mi atorussatut taaneqartut ilinniartunit eqimattakkuutaanit suliarisaappata, pisortatigoortumik piumasaqaatit naammassinissaannut ilinniartut ataatsimoorlutik akisussaasuupput. Piumasaqaatit naammassineqanngippata, ilinniartut pineqartut arlaannaalluunniit soraarummeersinnaanngilaq, pissutsit immikkut ittut eqimattakkaani ilinniartut ilaannit arlalinnulluunniit nutaamik misilitsinnissamut tunngavilersuutaasinnaasut pineqartinnagit.

*Imm. 5.* Paasissutissat imm. 1-4-mi taaneqartut ilinniartup nittartakkamigut tamanut saqqummiutissavai.

**§ 8.** Ilinniarfik ukiut tamaasa soraarummeernissamut ullorsiusiortassaaq tamanullu saqqummiullugit, tamanna § 2, imm. 1 naapertorlugu.

*Imm. 2.* Soraarummeernerup ingerlanneqarnissaanut atatillugu suliaassalunnaat suleriaatsinullu tunngasut ilinniartup tamanut saqqummersissavai.

*Imm. 3.* Ilinniartut immikkut ataasiakkaarlugit eqqarsaatigalugit piffissanit, soraarummeernerit angusiffiginissaannut imm. 1-mi aalajangersakkanit immikkut akuerineqarsinnaapput, erninerimik, ilungersunartumik napparsimanermik imaluunniit pissutsinik allanik ilinniartumut pisuussutaangitsumik tunngavilersorneqarpat.

### Kapitali 3

#### *Soraarummeersinnaaneq*

**§ 9.** Soraarummeernissanut tamanut peqataanissamut peqataasinnaannginnermillu nalunaarnissat qaqugu pinissaannut piffissaliinerit ilinniartup aalajangersassavai tamanullu saqqummiullugit.

*Imm. 2.* Peqataasinnaannginnermut nalunaarnissamut killissaliisoqarsimanngippat, soraarummeernerup aallartinnerani peqataasinnaannginneq nalunaarutigineqarsinnaavoq.

*Imm. 3.* Ilinniartuup ilinniartitsinnermut pilersaarummi aalajangersarsinnaavaa, peqataanissamut pissaaffimmik naammassinninneq aammalu sulianik immikkullu suliamik il. il. tunniussinerit soraarummeernissamut piumasaqaataassasut.

*Imm. 4.* Ilinniartuup imm. 3 malillugu piumasaqaatinik avaqqussisinnaavoq erninnermik, ilungersunartumik napparsimanermik, uppersaasikkamik innarluuteqarnermik imaluunniit pissutsinik pingaarteqartunik, ilinniartumut pisaussutaanngitsunik tunngavilersorneqarpata.

#### **§ 10.** Soraarummeerneq angusiffusoq uteqqinneqarsinnaanngilaq.

*Imm. 2.* Soraarummeernerit kittaartumik soraarummeernermik immikkoortortaqarpata, soraarummeernermi immikkoortoq angusiffuunngitsaq, uteqqinneqarsinnaanngilaq, tamakkiisumik soraarummeernermi angusisimagaanni.

*Imm. 3.* Maleruagassat imm. 2-mi aalajangersarneqartut atuutissanngillat, ilinniartitaanermut pineqartumut ilinniartitsinnermut pilersaarummi allamik aalajangersaasoqarsimappat imaluunniit ilinniartitaanermut tamanna pillugu maleruagassanik immikkut ittunik aalajangersagaqarpata.

*Imm. 4.* Soraarummeerutaasumi angusisoqanngippat, ilinniartoq soraarummeernissamut suli nalunaarsimasutut isigineqassaaq, taamaalluni ilinniartoq soraarummeerutissap taassuma assingata ingerlanneqarnissaanut nalunaarsoreersimassalluni, taamaattoq imm. 5 naapertorlugu.

*Imm. 5.* Ilinniartoq amerlanerpaamik pingasoriarluni soraarummeerutaasup assinganik misilitsissinnaavoq.

*Imm. 6.* Imm. 5-mi maleruagassanik ilinniartfik immikkut akuersissuteqarsinnaavoq, tamanna erninnermik, ilungersunartumik napparsimanermik imaluunniit pissutsinik utoqqatsissutaasinnaasunik allanik, ilinniartumut pisaussutaasinnaanngitsuni tunngavilersuutissaqarpata.

#### **§ 11.** Ilinniartoq, allakkatigut uppersaateqartumik napparsimaneq pissutigalugu imaluunniit naatsorsuutiginnisat allat pissutigalugit soraarummeernermi najuunnissaminut ingerlannissaanulluunniit ilinniartup pisaussutiginnisaaq akornuserneqarpata, soraarummeernerup napparsimasutut soraarummeernertut ingerlannissaanut piaarnerpaamik periarfissinneqassaaq.

*Imm. 2.* Soraarummeerneq ilinniartuup immikkoortuanut kingullermut inissinneqarsimappat, ilinniartup piffissaliunneqartumi tassani imaluunniit taassumunnga sivitsuutaasumi napparsimasutut soraarummeersinnaanera periarfissaassaaq.

*Imm. 3.* Ataatsimoortumik soraarummeernermi soraarummeernerit immikkoortut arlaqarpata, immikkoortumut soraarummeerneq, allakkatigut uppersaaserlugu napparsimaneq pissutigalugu naammassinneqanngitsaq, ataatsimoortumik soraarummeerneq angusiffuppat, uteqqinneqarsinnaanngilaq. Taamaattoq tamanna atuutissanngilaq, ilinniakkamut pineqartumut ilinniartitsinnermut pilersaarummi allatut aalajangersaasoqarsimappat imaluunniit tamanna pillugu ilinniartitaanermut maleruagassanik immikkut ittunik aalajangersagaqarpata.

#### **§ 12.** Ilinniartuup ingerlateqqinnissaanut soraarummeernermi angusinissaq piumasaqaataasooq ilinniartitaanermi ilinniartitsinnermut pilersaarummi imaluunniit ilinniartitaaneq pillugu maleruagassatut aalajangersakkani allassimassaaq.

**§ 13.** Soraarummeernermi angusat pissutigalugit ilinniartup ilinniarnini

ingerlateqqissinnaanngikkaangagu, ilinniartuq ilinniarfimmit angerlartinneqassaaq, ilinniartup ilinniarniarni ingerlanneqartup uteqqinnissaanut ilinniarniup akuerinngippagu.

*Imm. 2.* Ilinniartup ilinniarfimmit taamaatinnerani ilinniarniup ingerlateqqinnissaanut periarfissanik naleqquttunik allanik ilinniarniup ilinniartuq taassumunngalu angajoqqaajusutut oqartussaasut ilitersuussavai, ilinniarniarniut allamut imaluunniit ilinniarniarniut inuussutissarsiornermulluunniit aallarniutitut pikkorissarniarniut nuussinnaarniut periarfissat ilanngullugit.

## **Kapitali 4**

### *Soraarummeeriaatsit nalilersuinerillu*

**§ 14.** Ilinniarniarniut pineqartumut ilinniartitsiniarniut pilersaarummi imaluunniit ilinniarniup pillugu maleruagassani aalajangersarneqassaaq, ilinniarniarniut immikkut ataasiakkaanut atatillugu soraarummeernerit eqqarsaatigalugit soraarummeeriaatsit suunersut, allattariarsornermik, oqaluttariarsornermik, ataasiakkaarluni eqimattakkaarluniluunniit soraarummeernerit pineqarnersut ilanngullugit.

*Imm. 2.* Soraarummeernermi suliaasat ilusissaannut piumasaqaataasinnaasut ilinniarniarniut immikkut ataasiakkaarlugit ilinniartitsiniarniut pilersaarutaanni aalajangersarneqassapput.

*Imm. 3.* Akissut piumasaqaatit malillugit suliarineqarsimanngippat, ilinniarniup akissut akuerimanngissinnaavaa. Taamatut pisoqartillugu akissut nalilerneqassanngilaq ilinniartorlu soraarummeernermik misiliinermik ataatsimik atuisimasutut isigineqassalluni, tamanna § 10, imm. 5 naapertorlugu.

**§ 15.** Soraarummeerneq eqimattakkaatut soraarummeernertut aaqqissuussaagaangat, eqimattakkaatut soraarummeerni ataasiakkaatut ilinniartut peqataasut amerlanerpaaffissaat, ilinniartitsiniarniut pilersaarummi aalajangerneqassaaq aammalu ilinniartuq ataasiakkaatut soraarummeersinnaanersoq.

*Imm. 2.* Eqimattakkaatut soraarummeerni aammalu ilinniartut kisimiillutik soraarummeernerit ilinniartut nammineeirlutik naammassisaat nalilerneqassapput.

**§ 16.** Oqaluttariarsorlutik eqimattakkaatut soraarummeerni, ilinniartut ataasiakkaatut soraarummeersinneqassapput, taamaalilluni ilinniartup nammineeirluni naammassisaasa nalilersornissai qulakkeerneqarlutik.

*Imm. 2.* Oqaluttariarsorlutik eqimattakkaatut soraarummeernissat piareersarnerini piffissap nalilersuinermi atugassanngortinneqartup ilinniartut nalilersuinermi peqataasut amerlassusiinut naleqquttuunissaa qulakkeerneqassaaq.

*Imm. 3.* Allattariarsorluni eqimattakkaatut soraarummeerni ilinniartup immikkut tunniussaqaarnera qularnaarneqarsinnaappat, aatsaat ataasiakkaanik nalilersuisoqarsinnaavoq. Immikkut pinnittarnissaq qanoq pisassanersoq ilinniartitsiniarniut pilersaarummi allassimassaaq.

*Imm. 4.* Allattariarsorluni eqimattakkaanik soraarummeersitsiniarniut ilinniartut ataasiakkaarlugit nalilersorneqassanngippata, suliaasamut akissut oqaluttariarsorluni soraarummeernermi tulluittumi nalilersuinermit ilanngunneqarsinnaavoq.

**§ 17.** Angusarisat tulleriiaarnerat nalilersuinerillu allat pillugit nalunaarummi maleruagassat malillugit nalilersuineq pissaaq.

*Imm. 2.* Angusarisat nalilersuinermit tunniunneqartut angusarisat allattorsimaffiannut, soraarummeersitsisumit nalileeataasumillu atsiorneqarlutik uppersaaserneqassapput.

*Imm. 3.* Ilinniartumik oqaluttariarsorluni misilitsinnerup naliliiffiqineqarnera ilinniartumut ingerlaannaq nalunaarutigineqassaaq.

*Imm. 4.* Allattariarsorluni misilitsinnerit nalilernerit suliaassap akineranit kingusinnerpaamik sapaatit akunneri arfinillit qaangiunneranni ilinniartumut nalunaarutigineqareersimassapput.

## **Kapitali 5**

### *Soraarummeernerup ingerlanneqarnera*

**§ 18.** Oqaluttariarsorluni soraarummeernerit aamma soraarummeernerit suliaqarluni akissuteqarfusut tamanut ammasuupput.

*Imm. 2.* Imm. 1-imi aalajangersagaq ilinniarfiup avaqqussinnaavaa aamma init soraarummeerfusussat killiliiffigisinnaallugit, tamatumuuna immikkut ittumik pissutissaqartillugu aamma ilinniartuq eqqarsaatigineqartussaattillugu imaluunniit inissaqarneq eqqarsaatigalugu.

*Imm. 3.* Imm. 2-mi aalajangersagaq apeqqutaatinnagu, soraarummeernerup ingerlanneqarneranut atatillugu eqqissisimanissaq qulakkiissallugu pisariaqarsorinarpas inuit ataasiakkaat ininut soraarummeerfusunut isernissaat itigartitsissutigineqarsinnaavoq.

*Imm. 4.* Oqaluttariarsorluni soraarummeernermit, tassani ilinniartut eqimattakkaatut sulinerminni naammassisaat tunngavigalugit ilinniartumik naliliisoqartillugu, eqimattakkaani ilinniartut allat namminneq naliliiffiqineqartinnatik inimi najuussinnaangillat.

*Imm. 5.* Soraarummeernerup nipitaanik immiussinerit assiliinerlu inerteqqutaapput, immiussinerit nalilersuinerup ingerlanneqarneranut immikkoortutut ilanngunneqassanngippata. Taamaattoqassappat immiussinerit ilinniarfiup suliarissavai.

*Imm. 6.* Suliaqarluni oqaluttariarsorlunilu soraarummeernerit, suliniutinik oqaluttariarsorluni illersuinerit ilanngullugit, nalilersornerinut atatillugu oqaluuserinninnermit soraarummeersitsisoq nalileeataasorlu kisimik najuussinnaapput.

*Imm. 7.* Imm. 5-imi aalajangersagaq apeqqutaatinnagu ilinniarfik aalajangiisinnaavoq soraarummeersitsisup nalileeataasullu naliliinermik oqaluuserinninnerat soraarummeersitsisartunngortussat isiginnaarsinnaagaat.

**§ 19.** Ilinniakkami oqaatsit ilinniartitsissutaasut atorlugit soraarummeernerit ingerlanneqassapput.

*Imm. 2.* Ilinniartup qinnuteqarnera malillugu ilinniartitsinermit oqaatsit allat atorlugit soraarummeerneq ilinniarfiup ingerlatissavaa, nalileeataasup paasippagu nalileeataasooq, soraarummeersitsisoq ilinniartorlu ilinniartitsinermit oqaatsit atorlugit allamik oqalussinnaasut.

*Imm. 3.* Imm. 1 aamma imm. 2-mi aalajangersakkat ilinniartitsinermit pilersaarummi ilinniarfiup avaqqussinnaavai.

*Imm. 4.* Pissutsit periarfissiippata torrutiinnarlugu oqalutseqarnissaq ilinniarfiup neqeroorutigisinnaavaa, pingaartumillu oqalutsimik pisariaqartumik ikiorsisinnaasumik ilinniarfik piareersimasoqarpat soraarummeernerullu pitsaassusia neqeroorutip ajornerulersinngippagu.

*Imm. 5.* Ilinniartut, oqaatsinik ilinniartitsissutaasunit allaanerusumik ilitsoqqussaminnik oqaasillit, tak.  
*imm. 1.* soraarummeernerup piareersarnissaanut, soraarummeernerut ilitersuinissamut aamma  
allattariarsorluni soraarummeernerup ingerlannissaanut piffissaliunneqartup 25 procentianik ilallugu  
immikkut piffissalorneqassapput.

*Imm. 6.* *Imm. 2.* malillugu ilinniarfiup aalajangiinera aamma *imm. 4.* malillugu neqeroorutaa,  
soraarummeernerup ingerlannissaa kingusinnerpaamik ullut 14-it sioqqullugit tamanut  
saqqummiunneqassapput.

*Imm. 7.* Ilinniarfiup aalajangiinera imaluunniit neqeroorutaa nalileeqataasup, soraarummeersitsisup  
imaluunniit torrutiinnarlugu oqalutsip pisinnaannginnera pissutigalugu naammasineqarsinnaanngippat,  
soraarummeerneq ilinniartitsinermi oqaatsit atorlugit ingerlanneqassaaq.

**§ 20.** Soraarummeernerit ingerlanneqarnerinut, allattariarsorluni soraarummeerneri ilinniartut  
nakkutigineri ilanngullugit, ilinniarfik malittarisassiussaaq.

*Imm. 2.* Soraarummeernerup ingerlanneqarneranut malittarisassat suliarineqassapput ilinniartut  
innarluutillit aamma ilinniartut perorsaanermi immikkut ittumik iliuuseqarfigineqartussat immikkut  
ittumik atugassaqartitaallutik soraarummeersinnaanngortillugit.

**§ 21.** Soraarummeernerit ingerlanneqarnerini ilinniartut sulinerminni naapertuuttunik atugassaqarnissaat  
ilinniarfiup qulakkiissavaa.

*Imm. 2.* Soraarummeernerup ingerlanneqarnerani ilinniartut eqqunngitsumik iluaqutissat anguniarlugit  
attaveqarsinnaannginnissaat ilinniarfiup qulakkiissavaa.

**§ 22.** Soraarummeernerut atatillugu iluaqutissat, iluaqutissat innaallagissamoortut ilanngullugit,  
ilinniartitsinermut pilersaarummi, soraarummeerneru suliasami imaluunniit maleruagassani  
ilinniartitaanermut atuuttutut allassimasut malillugit akuerisaapput.

*Imm. 2* Iluaqutissat innaallagissamoortut atorneqarsinnaaneri assersuutigalugu piginnaasat  
eqqarsaatigalugit tamatumani atuinisaaq ilinniarfiup aalajangersinnaavaa.

**§ 23.** Suliassat, piareersarluni atortussat imaluunniit suliassap qulequtaa ilinniartumut agguaanneqarpata  
imaluunniit soraarummeernerut tunngasumik ilinniartoq apequtigineqartussamik  
ilisimatinneqareerpat soraarummeerneq aallartittutut isigineqassaaq.

*Imm. 2.* Ilinniartoq, allattariarsorluni soraarummeernerut inortuisoq taamaallaat soraarummeerneru  
peqataasinnaavoq, ilinniartoq suliassaq pillugu paasissutissanik tigusaqarsimanngitsutut ilinniarfiup  
isigippagu aammalu kinguaattoornermut ilinniartoq pisuussuteqarsorinngippagu.

*Imm. 3.* Ilinniartoq, oqaluttariarsorluni soraarummeernissamut inortuisoq, ilinniarfiup  
pisuussuteqarsorinngippagu, oqaluttariarsorluni soraarummeerneru nutaamik  
neqeroorfigineqarsinnaavoq.

**§ 24.** Ilinniartup allattariarsorluni akissutip tunniunnerani atsiornerminik, digitaliusinnaasumik,  
uppernarsassavaa akissut eqqunngitsumik ikiorneqarani suliarineqartoq aammalu nalilerneqartussatut  
kissaatigineqartut ilinniartup suliani tamakkerlugit tunniukkai.

**§ 25.** Ilinniartuq soraarummeernermini suliassap akinissaanut unioqqutitsilluni ikiortissarsiorsimappat imaluunniit ilinniartumik allamik ikiuisimappat, ilinniarfiup ilinniartuq soraarummeerfimmiiit peersissavaa.

*Imm. 2.* Soraarummeernerup ingerlannerani kingornaluunniit ilinniartuq eqqunngitsuliorluni ikiortissarsiorsorineqarpat imaluunniit ikiuisimasorineqarpat, allap suliaani saqqummiisimasorineqarpat imaluunniit innersuussinani siusinnerusukkut suliaminik nalilerneqareersumik atuisimasorineqarpat, ilinniarfiup pisussaaffigaa tamanna misissussallugu. Pisimasorisaq uppersarsarneqarpat iliuuserisarlu naliliinnermut pingaaruteqartuuppat pingaaruteqarsinnaalluniluunniit ilinniarfiup ilinniartuq soraarummeerfimmiiit peersissavaa.

*Imm. 3.* Soraarummeernerup nalaani ilinniartuq akornusersuippat ilinniarfiup ilinniartuq soraarummeerfimmiiit peersissavaa. Pisuni ilungersunannginnerusuni ilinniarfiup ilinniartuq mianersoqqusummik tuneqqaassavaa.

*Imm. 4.* Imm. 1-3 malillugit anisitaanerit malitsigissavaat, soraarummeernermi pineqartumi angusarisat atorunnaarnerat aammalu ilinniartup soraarummeernermik misilitsinnermik ataatsimik atuisimamita, tamanna § 10, imm. 5 naapertorlugu.

**§ 26.** Ilinniarfiup pisuni § 25-mi taaneqartuni, sukannernerusumik pisoqartillugu aalajangersinnaavaa ilinniartuq ilinniarfimmiiit sivikinnerusumi sivisunerusumiluunniit anisitaassasoq.

*Imm. 2.* Imm. 1 malillugu ilinniartumik anisitsineq pippat, uteqqiinerup ataavartumik anisitaasinnaanermik malitseqarsinnaanera pillugu ilinniartuq allakkatigut mianersoqqusummik tunineqassaaq.

**§ 27.** Soraarummeernerup nalaani paasineqarpat, soraarummeerneq kukkuneqartuq amigaateqartorluunniit, iluarsineq qanoq pissasoq ilinniarfiup aalajangissavaa, soraarummeerneq taamaatinneqassanersoq piffissamilu allami ingerlanneqassanersoq ilanngullugu. Tamanna sioqqullugu periarfissaqarpat ilinniarfiup naliliisussat isumasiussavaa.

*Imm. 2.* Iluarsineq imatut pissaaq, ilinniartut atugassaqqartinneqassallutik, nalinginnaasumik soraarummeernermi atugassaasunut pitsaanerpaamik sanilliunneqarsinnaasunik.

*Imm. 3.* Ilinniarfiup nalilerpagu, imm. 1 malillugu kukkuneq ilinniartut naammassisaannut pingaaruteqartuq, ilinniartut eqqorneqartut soraarummeeqqinnissamik neqeroorfigineqassapput, tamanna immikkut soraarummeernermik misiliinertut naatsorsornagu.

*Imm. 4.* Soraarummeeqqinneq ingerlanneqassappat tassani karakterit anguneqartut karakterit siullermik anguneqartut taarsissavaat, karakterit nutaat karakterinit siullermik anguneqartunit appasinnerussagaluarpataluunniit.

*Imm. 5.* Imm. 1 malillugu kukkuneq pingaaruteqartuusoq ilinniarfiup nalilerpagu, pisup ingerlanera ilinniarfiup ilinniartitaanermut Naalakkersuisoqarfimmut nalunaarutigissavaa, taassuma aalajangersinnaallugu soraarummeerneq atorunnaarsinneqassasoq nutaamillu taarserneqarluni.

*Imm. 6.* Suliassat kukkuneqartut ilinniartitaanermut Naalakkersuisoqarfimmit atugassanngortitaappata imissutigineqarlutilluunniit, suliassat 1 - 3-mi taaneqartut naalakkersuisoqarfiup isumagissavaa.

*Imm. 7.* Kukkuneqarsinnaanera apeqqutaatinagu soraarummeernerup naammassineqarnissaa aalajangerneqarpat, soraarummeernermi kukkunerit amigaatilluunniit pillugit nalileeqaataasoq ilisimatinneqassaaq.

## *Naliliisut*

### *Nalileeqataasut*

**§ 28.** Nalileeqataasussat ilinniarfik alla peqatigaluguluunniit ilinniarfiup soraarummeernermut atatillugu nalileeqataasussat toqqassavai tamanna § 17 malillugu.

*Imm. 2.* Nalileeqataasooq ilinniarfimmi soraarummeernermik ingerlatsisumi atorfeqarsinnaanngilaq aammalu ilinniartunik ilinniartitsinermi peqataasimassanani.

**§ 29.** Ilinniarneqartumut pineqartumut pisumi piumasaqaataasut, anguniagaasut periusaasullu, ilinniarneqartup atornissaanut periarfissaasut ilinniarsimasumillu pisariaqartitsisup pisariaqartinneqartut ilisimalluassavai aammalu ilinniarsimasatigut ataatsimut nalileeqataasup nalileeqataaaffissaminik qaffasinnerusumik piginnaaneqassalluni.

*Imm. 2.* Nalileeqataasooq kalaallisut danskisullu oqallorissuusaaq.

*Imm. 3.* Imm. 2-mi aalajangersakkap malinnissaanut ilinniarfik periarfissaqanngikkuni, tassannga immikkut akuersissut pillugu ilinniartitaanermut Naalakkersuisoqarfik ilinniarfiup qinnuteqarfīgissaavaa.

*Imm. 4.* Imm. 3 malillugu immikkut akuersissutit pillugit najoqqutassat ilinniartitaanermut Naalakkersuisoqarfiup aalajangersinnaavai.

**§ 30.** Soraarummeernerup ingerlanneqarnissaa sioqqullugu ilinniarnermut maleruagassat atuuttut pillugit ilinniarfiup nalileeqataasusaaq ilisimatissavaa aammalu soraarummeernerup ingerlannissaanut kingusinnerpaamik sapaatip akunnera sioqqullugu atortunik nalileeqataanermut pingaarutilinnik nalileeqataasusaaq pilersorlugu.

*Imm. 2.* Nalileeqataasooq suliasat suliarineqartarnerat pillugu inatsimmik malinnittusaa voq, suliamut attuumassuteqarnek nipangiusimasussaaitaanerlu pillugit maleruagassat ilanngullugit.

**§ 31.** Nalileeqataasusaaq tassanngaannartumik pisinnaajunnaarpat imaluunniit pissutsinik nalileeqataasussap soraarummeernermut anngussinnaaneranut aporfusunik pisoqarpat, paarlatsitut nalileeqataasussamik ilinniarfik toqqaasinnaavoq, nalileeqataasusaaq ilinniarfimmi soraarummeernermik ingerlatsisumi atorfeqartoq ilanngullugu.

*Imm. 2.* Paarlatsisut nalileeqataasussap nalileeqataasunut piumasaqaatit sapinngisamik aamma naammassissavai, tak. § 29.

**§ 32.** Nalileeqataasup nakkutigissavaa, periarfissaqartillugulu

1) ilinniartut piginnaanerisa nalilernissaat eqqarsaatigalugu misilitsinnerit ilinniarsimasatigut naleqquttumik tunngaveqarlutik naammassineqarnissaat, tak. § 1, imm. 1,

2) misilitsinnerit maleruagassat atuuttut malillugit naammassineqarnissaat, aammalu

3) ilinniartut assigīaartumik, naapertuuttumik tutsuiginartumillu, ilinniarnermut maleruagassanut naapertuuttumik, ilinniartitsinermit pilersaarummi aamma karakteriliisarneq pillugu nalunaarummi maleruagassat ilanngullugit, nalilerneqarnissaat.

**§ 33.** Nalileeqataasooq soraarummeersitsisoq aqutsisoralugu ilinniartumut apeqquteqarsinnaavoq.

**§ 34.** Nalunaarusiorsinnaanermut imaluunniit naammagittaalliornermik suliaqarsinnaanermut nalileeataasooq soraarummeersitsinerup nalaani allattuissaaq. Allattukkat minnerpaamik ukioq ataaseq toqqorneqassapput.

**§ 35.** Nalileeataasooq soraarummeernermit pissutsinik isornartoqarsorinnikkuni, nalileeataasooq nalileeataanermik nalunaarusiussaaq, Ilinniartitaanermut Naalakkersuisoqarfimmut assilillugu ilinniarfimmut nassiunneqartussamik.

*Imm. 2.* Suliassaq pillugu ilinniarfik nassuiaasiussaaq, Ilinniartitaanermut Naalakkersuisoqarfimmut nassiunneqartussamik.

*Imm. 3.* Ilinniartitaanermut Naalakkersuisoqarfiup qinnuteqarnera malillugu soraarummeernerup ingerlanneqarnera aamma soraarummeernermit angusat pillugit nalileeataasooq Naalakkersuisoqarfimmut nalunaaruteqassaaq.

#### *Soraarummeersitsisut*

**§ 36.** Soraarummeersitsisussaq, soraarummeersitsinermit aqutsisussaq aamma soraarummeernermit uppersaasatit eqqortumik immersornissaannik qulakkiisussaq ilinniarfiup toqqassavaa, tak. § 2, imm. 2.

*Imm. 2.* Pissutsit immikkut ittut atuutinngippata, soraarummeersitsisooq tassaaq ilinniartitsisooq, ilinniartunik fagimi soraarummeerutaasumi ilinniartitsisimasut akornanniittoq.

**§ 37.** Soraarummeersitsisooq ilinniarfimmut nalunaarutaasinnaasumut atuagassanik soraarummeersitsinerup nalaani allattuissaaq. Allattukkat minnerpaamik ukioq ataaseq toqqorneqassapput.

**§ 38.** Ilinniarfiup qinnuteqarnera malillugu soraarummeersitsisooq soraarummeernerup ingerlanneqarnera pillugu ilinniarfimmut nalunaaruteqassaaq.

### **Kapitali 7**

#### *Uppersaasasiisarneq*

**§ 39.** Soraarummeernerit ingerlanneqarnerisa kingorna piaarnerpaamik soraarummeerneq angusiffiusooq pillugu soraarummeernermit uppersaasat, kalaallisut danskisullu oqaasertaligaq ilinniartup tigussavaa.

Ilinniartup tamanna pillugu qinnuteqarneq malillugu imaluunniit tamassuma maleruagassat allat malippagit soraarummeernermit uppersaasat tuluttut suliaritissinnaavaa.

*Imm. 2.* Uppersaasatit ilusissaat ilinniarfiup aalajangissavai aammalu Ilinniartitaanermut Naalakkersuisoqarfimmit oqartussaaffinnillu naleqquttunit akuerineqartussanik uppersaasatinut skabeloniliorluni.

*Imm. 3.* Ilinniartoq faginik allami soraarummeerutigisaqaruni, soraarummeernermit uppersaasammi naqinneq M allanneqassaaq.

**§ 40.** Ilinniartumit tamanna pillugu qinnuteqarneq malillugu, ilinniartumut soraarummeernermit angusinningsut uppersaat ilinniarfiup tunniutissavaa.

*Imm. 2.* Ilinniartitsinerup naammassineqartup annertussusia, ilinniartup ilinniarsimasatigut qaffasissusia pillugit paasissutissanik, tamakkua saqqummiineri malillugit, uppersaat imaqassaaq, ilinniartup ilinniarsimasatigut qaffasissusianik naliliinermut iluaqutaasinnaasut.

**§ 41.** Soraarummeernermit ataatsimut uppersaat siulleg taamaallaat ataaseq nassaassaassaaq tunniunneqarlunilu.

*Imm. 2.* Ilinniarfiup tamanna pillugu ilinniartumit qinnuteqarneq malillugu soraarummeernermit uppersaatip assilineri tunniussinnaavaa. Assilisap piviusuunera ilinniarfimmit uppersarneqassaaq.

**§ 42.** Paasissutissat, uppersaatinik tunniussinermut tunngaviusut, soraarummeernerup naammassinerata minnerpaamik ukiut 30 kingorna ilinniarfiup toqqorsimassavai.

*Imm. 2.* Ilinniarfik atajunnaarpat, imaluunniit arlaannik peqquteqartumik imm. 1 naapertorlugu uppersaatit ilinniarfiup toqqorsinnaanngippagit, allami isumannaatsumik toqqorsinissaaq ilinniarfiup qulakkiissavaa.

## Kapitali 8

### *Soraarummeernerit pillugit naammagittaalliutit*

**§ 43.** Soraarummeernermit atatillugu ilinniarsimasanut tunngasut pillugit soorlu suliakkiunneqartoq, soraarummeernerup ingerlanera imaluunniit nalilerneru ilinniartup tunngavilersorlugu naammagittaalliutigisinnaavaa.

*Imm. 2.* Ilinniartuq angajoqqaatut oqartussaaffigineqarpat, angajoqqaatut oqartussaasut imm. 1 malillugu aamma naammagittaalliorsinnaapput.

*Imm. 3.* Imm. 1 imaluunniit imm. 2 malillugu naammagittaalliut allakkatiguussaaq taavalu qitiusumik ilinniarfiup siulersuisuunut imaluunniit inuussutissarsiornermik ilinniarfimmi qitiusumik ilinniarfiup ataatsimiititaliaanut soraarummeernermit angusat pisarnertut nalunaarutiginerisa kingusinnerpaamik sapaatit akunneri 2 kingorna tunniunneqassaaq.

*Imm. 4.* Naammagittaalliornermik suliasamat atugassanngorlugu ilinniartup imaluunniit angajoqqaatut oqartussaasut tamanna pillugu qinnuteqarneq malillugu suliakkiutaasup assilinerinik aammalu allattariarsorluni soraarummeernerni ilinniartup akissutaasa assilinerinik tunineqassapput.

*Imm. 5.* Ilinniarfiup naammagittaalliortoq naammagittaalliornermit ilitsersuutissavaa, nutaamik naliliisoqarnera imaluunniit nutaamik soraarummeertoqarnera karakterinik appasinnerusunik inerreqarsinnaanera ilanngullugu.

**§ 44.** § 43 naapertorlugu aalajangiineq allakkatiguussaaq tunngavilersorneqarlunilu, siunertarinqarsinnaalluni

- 1) nutaamik naliliinissamik neqeroorneq,
- 2) nutaamik soraarummeernissamik neqeroorneq, imaluunniit
- 3) naammagittaalliut akuerineqanngitsoq.

*Imm. 2.* Imm. 1 malillugu ilinniarfiup aalajangernerata kingorna ilinniartuq imaluunniit angajoqqaatut

oqartussaasut erniinnaq ilinniarfiup ilisimatissavai.

*Imm. 3.* Aalajangiineq nutaamik naliliinissamik imaluunniit nutaamik soraarummeernissamik malitseqarpat, aalajangiinerup tiguneranit sapaatit akunneri marluk iluini ilinniartup aalajangiineq allakkatigut akuerissavaa. Taamaanngippat nutaamik naliliisoqassanngilaq imaluunniit nutaamik soraarummeertoqarani karakterilu siullermik anguneqarteq aalajangiusimaneqarluni.

**§ 45.** Nutaamik naliliinissaq imaluunniit nutaamik soraarummeernissaq pillugu aalajangiisoqarpat, tak. § 44, ilinniarfik piaarnerpaamik nutaamik naliliisitsissaaq imaluunniit nutaamik soraarummeersitsilluni naliliisussanillu nutaanik toqqaalluni.

*Imm. 2.* Nutaamik soraarummeerneq napparsimasumik soraarummeersitsinermut atatillugu aaqqissuunneqarsinnaavoq, tamannalu soraarummeernerit nalaanniissinnaalluni.

*Imm. 3.* Naliliisussat nutaat tassaasut soraarummeersitsisoq nalileeqataasorlu naammagittaalliornermik suliasap takussutissartai pillugit ilisimatinneqareersimassapput nutaamillu naliliineq tunngavilersugaassalluni.

*Imm. 4.* Nutaamik naliliinermi karakterit anguneqartut karakterit siullermik anguneqartut taarsissavaat, karakterit nutaat karakterinit siullermik anguneqartunit appasinnerussagaluarpataluunniit.

*Imm. 5.* Siullermik naliliisut nutaamik naliliineq taassumalu tunngavilersuutaa pillugit ilisimatinneqassapput.

**§ 46.** Soraarummeernermut atatillugu ilinniarfiup imaluunniit naliliisut aalajangiinerinut tunngatillugu naapertuutsitsinermut apeqqutit ilinniartup ilinniartitaanermut Naalakkersuisoqarfimmut naammagittaalliutigisinnaavai, soraarummeernermik aaqqissuussinermut ingerlanneranullu maleruagassat malinneqarsimanersut ilanngullugit aamma suliasat suliarineqartarneri pillugu maleruagassat malinneqarsimanersut pillugu.

*Imm. 2.* Ilinniarteq angajoqqaatut oqartussaaffigineqarpat, imm. 1 malillugu angajoqqaatut oqartussaasut aamma naammagittaalliorsinnaapput.

*Imm. 3.* Naammagittaalliorseq pissutsinik naammagittaalliutigineqartunik ilisimatinneqarneranit kingusinnerpaamik sapaatit akunneri marluk kingorna naammagittaalliut ilinniarfimmud tunniunneqassaaq.

*Imm. 4.* Imm. 1 imaluunniit imm. 2 malillugu naammagittaalliorseqarpat, naammagittaalliut suliasallu takussutissartai kiisalu ilinniarfiup suliasami nassuiaatai ilinniarfiup erniinnaq ilinniarnermut Naalakkersuisoqarfimmut nassutissavai. Suliasap qanoq aalajangiiffisariaqarneranut inassuteqaammik ilinniarfiup nassuiaataa imaqaarsinnaavoq.

*Imm. 5.* Imm. 1 imaluunniit imm. 2 malillugu naammagittaalliornermik suliami naalakkersuisoqarfik aalajangiiguni ilinniarnermut Naalakkersuisoqarfiup ilinniarfik aamma naliliisut ilisimatissavai.

**§ 47.** Naammagittaalliutip suliarinerani ilinniartup ilinniarnini ingerlatiinnarsinnaavaa, tak. 46, ilinniartitsinermut pilersaarummi imaluunniit ilinniarneq pillugu maleruagassani allamik allassimasoqanngippat.

## Kapitali 9

### Atuutilersitsineq

§ 48. Nalunaarut 1. maj 2015-imi atuutilerpoq.

*Namminersorlutik Oqartussat, ulloq 18. marts 2015*

Nivi Olsen

/

Mikael Kristensen

**Namminersorlutik Oqartussat**  
Imaneq 4  
3900 Nuuk  
E-mail: [nsninatsit@nanoq.gl](mailto:nsninatsit@nanoq.gl)

Linkit iluaqutaasussat

Kalaallit Nunaanni inatsisinut nalunaarutit  
Namminersorlutik Oqartussat inatsisinut toqqorsiviat  
Naalakkersuisut